

Yasmina Romero Morales, Sabrina S. Laroussi y Luca Cerullo (eds.), *Reescrituras del paradigma. Alteridad y género en el mundo literario hispánico*, Madrid, Sílex Universidad Historia, 2022, 322 págs.

Reseña de acceso abierto distribuida bajo una [Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional \(CC-BY 4.0\)](#). / Open access review under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License \(CC-BY 4.0\)](#).

DOI: <https://doi.org/10.24197/sxxi.21.2023.569-572>

Los estudios de género han sido los encargados de problematizar el papel que cumplen los sistemas culturales dentro de las relaciones de poder, lo que se ha ido extendiendo a otros áreas como la literatura. Desde su origen hasta el siglo XXI, estos estudios han experimentado un desarrollo notable que ha desembocado en la inclusión de nuevos temas como la sexualidad, la diversidad funcional, el poscolonialismo, la multiculturalidad y la interculturalidad. Es en esta línea de investigación comprometida en la que se sitúa la obra *Reescrituras del paradigma. Alteridad y género en el mundo literario hispánico* (2022), editada por Yasmina Romero Morales, Luca Cerullo y Sabrina S. Laroussi.

El volumen es el fruto del X Congreso Internacional BETA organizado por BETA. Asociación de Jóvenes Doctores y Doctoras en Hispanismo. Los estudios que lo conforman inciden en la noción de reescritura con el objetivo de reexaminar la literatura en clave, principalmente, feminista. Más allá de esta perspectiva, la obra destaca por su transhistoricidad, transnacionalidad e interseccionalidad: transhistórico en tanto que los autores y las obras provienen de diferentes contextos históricos; transnacional, puesto que ofrece análisis de obras tanto de la Península como de Hispanoamérica, abriéndose así al ámbito de los estudios panhispánicos; y, finalmente, interseccional debido a la adopción perspectivas diversas.

La obra comienza con un prólogo escrito por Claudio Castro Filho, anterior presidente de BETA, y por un apartado introductorio redactado por los editores que funciona a modo de declaración de intenciones y revisión crítica del lugar ocupado por los estudios de género dentro de la institución universitaria. A estos dos apartados les siguen las catorce investigaciones que configuran el volumen. La primera es “Disconformidades radicales. Encarna(c)ciones de cuerpos-corpus feministas en los escenarios barceloneses”. Escrito por Meri Torras Francés, recoge

la reflexión sobre el lugar que ocupa el enfoque feminista en la universidad desde el punto de vista aparentemente dicotómico de la academia y el activismo. Francés concluye en abogar por el empleo conjunto de ambos modos de actuación. Por su parte, el segundo artículo, “Dar cuenta de sí en la intersección del género y la diversidad funcional desde las artes escénicas y audiovisuales” de Alba Gómez García, conjuga la perspectiva de género con la diversidad funcional aplicado a las piezas *Las Muchas* (2012) de Mariantònia Oliver y *El amor no dura para siempre (Romeos y Julietas)* (2017) de Andrés Lima y Fritsch Company. Al poner en el centro cuerpos que antes habían sido relegados a los márgenes, su estudio desentraña los mandatos que rigen el cuerpo de las mujeres de la posguerra y el plano sexoafectivo de la diversidad funcional.

No obstante, la línea de mayor presencia a lo largo del volumen es la correspondiente a la corriente anglosajona *Images of Women*, en la que las representaciones que se dan de la mujer a través de los personajes literarios femeninos son el principal objeto de análisis. En este sentido, en la investigación “Cómo llegamos a ser ciudadanas de pleno derecho: imágenes de mujeres en la trilogía memorial de Josefina R. Aldecoa”, Gaetano Antonio Vigna se detiene en los personajes femeninos del llamado “ciclo de la memoria” de la autora en base al contexto histórico. Su análisis revela la literatura como un reflejo de la España del siglo XX, pero, esencialmente, de la situación y la evolución de la mujer de la época. En esta misma línea de estudio de figuras femeninas, Alicia Vara López y Zaida Vila Carneiro, en “Senderos que se bifurcan: las figuras de Eva y María en el teatro de Calderón de la Barca”, se centran en el trasfondo bíblico de la dramaturgia calderoniana mediante el rastro de los personajes de Eva y María, tanto cuantitativa como cualitativamente. Los dos personajes son representados como arquetipos antagónicos: Eva encarna el pecado; María, en cambio, es el símbolo sumo de la salvación de la humanidad. Por otro lado, Isabel Clúa, aplica este modo de revisión al género fantástico y a la tradición heroica en “(Contra)modelos femeninos en la fantasía: la heroína paria de TerraLinde, de Concepción Perea”. Basándose en la concepción de protagonista como paria subversiva, se revisa la construcción de la heroicidad femenina contemporánea. Frente a otras figuraciones de heroínas, ejemplos de la asimilación del ideal heroico masculino, la protagonista proyecta un nuevo modelo diferente, unido estrechamente a la conciencia de género y a la subalternidad.

Ahondando en esta corriente de lecturas desde los clásicos hispánicos, Isabel Castells Molina en “Reinvención de un personaje femenino: *Teresa*,

de Rosa Chacel”, realiza una comparación de la figura de Teresa Mancha en el “Canto a Teresa” de Espronceda y la reescritura que Rosa Chacel elabora a modo de biografía novelada, o ficcionalización biográfica, de Teresa para la colección *Vidas españolas e hispanoamericanas del siglo XIX* (1929-1942). El análisis se enfoca en la construcción literaria de ambos personajes y cómo la situación histórica determinó notablemente su representación. Así, Espronceda creó un poema elegíaco que refleja la figura de Teresa desde el androcentrismo de la época, mientras que Chacel se introduce en y construye desde el propio centro de Teresa, enfrentando al patriarcado mediante la escritura. Desde este punto, el análisis de los personajes es llevado del Romanticismo al Realismo con el estudio “Personajes femeninos en las novelas de Galdós: una caracterización a través del lenguaje gestual” de Guadalupe Nieto. La autora analiza el empleo del lenguaje gestual como mecanismo de caracterización de los personajes, un recurso que resulta ser utilizado por el autor de manera recurrente con el fin de retratar de forma diferenciada personajes femeninos y masculinos. Por su parte, Carolina Suárez revisa el personaje de la Quintrala en “Reescritura feminista del personaje histórico de la Quintrala en *Maldita yo entre las mujeres*, de Mercedes Valdivieso”. La novela, frente a las reelaboraciones anteriores del personaje, reescribe la biografía de la Quintrala desde la intersección subversiva entre lo poscolonial y lo feminista, lo ficticio y lo factual.

Los siguientes estudios se trasladan de las representaciones de mujeres a la figura de la mujer escritora. Por un lado, Maura Rossi, en “España desde el nuevo continente: la mirada heterodoxa de Carmen Laforet”, expone las impresiones de la autora sobre EE. UU que se recogen en *Paralelo 35* (1967), que relata su viaje por Estados Unidos en 1965, y que, indirectamente, retratan su opinión sobre la España franquista. En otro sentido, Santiago Pérez Isasi y Catarina Sequeira Rodrigues, en su apartado “Escritoras e intelectuales mujeres en las redes de intercambio cultural ibérico (1870-1930): tareas pendientes”, dan cuenta del proyecto *Mapa Digital das relações literárias ibéricas (1870-1930)* que pretende cartografiar un aspecto poco investigado de los estudios ibéricos como es la interacción cultural entre autoras españolas y portuguesas; cumpliendo con el objetivo de recuperación de autoras olvidadas. Asimismo, en el campo poético, Giuliana Calabrese, en el inciso “Ave y Eva, Adán o Nada. La poesía de Ángel Néstore en el territorio sin nombre entre dos lenguas”, se adentra en la poesía de Néstore desde la situación híbrida de la autora que habita entre dos lenguas y en un sistema de género binario. El análisis

trata la poesía de Néstore como un cuestionamiento lingüístico, corporal e identitario, en el que salen a la luz temas como la traducción desde lo *queer*, la maternidad y los estereotipos de género.

Además de conexiones hispánicas e ibéricas, el volumen recoge obras del contexto hispanohablante, como sucede con “La referencialidad clásica como recurso de homotextualización en la poesía homoerótica masculina costarricense”, por Ronald Campos López. El autor realiza una búsqueda de las referencias clásicas que se emplean en la poesía y el motivo que subyace a esta estética clasicista. El análisis demuestra que la presencia de figuras mitológicas griegas en los poemas es un mecanismo de escritura encubierta frente a la cultura homofóbica predominante. En otra línea, al margen de obras poéticas, novelísticas y dramáticas, Ángeles Mateo del Pino, en “*Sexografías* o el postporno gonzo de Gabriela Wiener”, indaga en el tema de la sexualidad en el género cronístico desde el concepto de postporno gonzo, que supone la subversión de la industria pornográfica. A partir de esta interpretación, obra de Wiener que ve convertida en un lugar de enunciación para otras sexualidades y deseos. De esta manera, el volumen finaliza con el apartado “La personalidad, la creatividad y la crisis en las protagonistas de *ENC o El sueño del pez luciérnaga* de Izara Batres” escrito por Santiago Sevilla-Vallejo, donde analiza el desarrollo identitario de las protagonistas de la novela desde la perspectiva de género. El estudio concluye con resultados que exponen las formas determinantes en las que la sociedad en crisis y el orden social femenino opera sobre las mujeres.

AITANA ALBISUA-ORTIZ  
Universidad de Salamanca  
[albisuaortizaitana@gmail.com](mailto:albisuaortizaitana@gmail.com)